

Pro Brontallo

En votre qualité d'amis, de donateurs, de parrains, de donateurs et de parrains d'honneur, voire de donateurs ou de parrains bienfaiteurs, vous contribuez à long terme à offrir aux enfants de Brontallo un avenir viable dans notre beau village. Un grand merci!

Amici
nous soutiennent par un don de CHF 30.- au moins et reçoivent «la forza».

Donatori
nous soutiennent par un don de CHF 60.- et plus et bénéficient de deux bons pour un café dans notre restaurant de village typique.

Padrini
soutiennent Brontallo par un don de CHF 120.- et plus; à côté des bons de café, nous leur offrons, s'ils le désirent, un T-shirt original (si vous désirez en recevoir un après avoir versé votre don, faites-le-nous savoir).

Donatori onorari
pour un don de CHF 600.- et plus; vous recevez un cadeau-surprise.

Padrini onorari
pour un don de CHF 1200.- et plus; ils reçoivent une invitation à un repas et ensuite un tour par le village de Brontallo.

Donateurs bienfaiteurs
pour un don de CHF 2000.- et plus; sont invités avec une personne à **passer deux nuits** (sur annonce préalable et en fonction des disponibilités) dans l'une des maisons aménagées pour l'agritourisme.

Parrains bienfaiteurs
pour un don de CHF 5000.- et plus; sont invités avec une personne à **passer six nuits** (sur annonce préalable et en fonction des disponibilités) dans l'une des maisons aménagées pour l'agritourisme.

FAVORISER LE CONTACT DES ENFANTS AVEC LA NATURE

Dans notre région, nous avons la chance de trouver la nature sur le pas de la porte, mais c'est précisément pour cette raison que nous ne sommes pas toujours capables d'en prendre conscience et de l'apprécier comme elle le mérite.

Dans son éditorial, Giada Zanini, institutrice d'école maternelle près la commune de Lavizzara, évoque brièvement ce qui se passe pendant ses excursions dans le bois. Il suffit de l'entendre raconter pour constater avec quelle passion et quel engagement elle s'efforce de rapprocher les enfants à la nature.

Ce projet est né du besoin de resserrer les liens des tout-petits avec l'environnement et le territoire. Les expériences vécues dans le bois sont importantes pour que les enfants se familiarisent avec leur milieu naturel, le découvrent, le connaissent et sachent l'apprécier.

Le bois devient ainsi un «laboratoire» d'apprentissage multidisciplinaire où on peut faire toutes sortes d'expériences nouvelles avec les mains, la réflexion, le corps et tous les sens. Ces découvertes se font essentiellement de manière ludique, dans un cadre qui favorise en priorité la créativité.

Les expériences faites en pleine nature encouragent le développement sensoriel des enfants, qu'il s'agisse d'écouter des bruits, de respirer des odeurs ou d'observer des mouvements. Elles leur font découvrir les particularités des saisons et en apprécier les beautés.

Lors de ces sorties, les enfants jouent, écoutent des histoires, font des découvertes – par exemple les traces d'animaux dans la neige – grâce à la collaboration des garde-chasse et des forestiers qui les font bénéficier de leurs connaissances approfondies.

Avec leur institutrice, les enfants ont déjà fait du feu pour y cuire du pain, fondu un lapin en chocolat pour y tremper des morceaux de pomme et on pourrait citer encore bien d'autres exemples d'activités. Il suffit d'être attentif aux besoins des enfants et de les comprendre pour trouver des nouvelles idées.

Ainsi, les enfants constituent une équipe qui collabore et s'entraide pour atteindre un but. Ils ont appris à reconnaître les limites de l'espace où ils peuvent se mouvoir librement, limites définies par la nature: une pierre, une plante, un ruisseau...

Depuis cette année en outre, grâce à la superbe maison de bois qui protège les enfants du froid, de la neige et de la pluie, ces excursions sont devenues encore plus agréables.

C'est un projet magnifique, réalisé avec passion, qui mérite nos félicitations. Les enfants sont notre avenir; nous devons leur transmettre le respect et l'amour pour la nature.



6



7

1 La maison de Monsieur Lebois
2 Brontallo et
la châtaigneraie «Ert»
3 Châtaignier en hiver

4 Ecorce de châtaignier
5 Les enfants de l'école maternelle
de Lavizzara en pleine action
dans le bois de Piano di Peccia

6 La récréation

La forza

Le magazine du village de Brontallo

Sommaire

La maison
de Monsieur Lebois

Giada Zanini

Polenta

Pro Brontallo

Favoriser le contact
des enfants avec
la nature



Edition 1
Février 2011



1

LA MAISON DE MONSIEUR LEBOIS

Devant ta porte, bonjour, bonjour.
Devant ta porte: bonjour
à tous ceux qui sont ici.
Bonjour, cher Monsieur Lebois,
que peu je te connais [...]

Voilà quelques lignes de la jolie chanson que les onze élèves de l'école maternelle de Lavizzara chantent chaque semaine devant la porte mystérieuse de la maison de Monsieur Lebois. Ils frappent, ils décrochent leurs souliers et s'installent sur des sièges faits de bûches et de branches entassées. Ils participent à un projet intéressant de sensibilisation à l'environnement, soutenu par le Centro natura Vallemaggia et suivi par trois écoles maternelles de la région. Il s'agit d'encourager la croissance harmonieuse des enfants, grâce à

des activités régulières organisées dans le bois. Dans le canton du Tessin, de telles idées sont encore neuves, mais vivre des expériences dans le bois, c'est très important pour les aider à familiariser avec leur environnement naturel et de susciter leur respect pour celui-ci, en les encourageant à la découverte et en leur transmettant des connaissances. Le bois devient un «laboratoire» où se font toutes sortes d'expériences originales avec les mains, l'esprit, le corps et tous les sens.

Si le bois est un précieux domaine naturel d'apprentissage et de loisirs, elle est encore bien davantage. Les bois offrent des multiples fonctions: ils fournissent des ressources renouvelables, règlent le cycle de l'eau, nous protègent des



Giada Zanini

Je m'appelle Giada Zanini, j'ai 28 ans et j'habite à Coglio avec Mirko, mon mari.

Je suis née à Locarno et jusqu'à l'âge de 8 ans j'ai vécu à Muralto. Ensuite ma famille, qui voulait vivre dans un endroit plus tranquille, a déménagé à Maggia.

Enfant, je passais une grande partie de mes vacances à Niva (Valle di Campo) où j'ai vécu des journées merveilleuses en plein air, en contact étroit avec la nature. Je suis convaincue que c'est cette expérience qui a suscité l'envie de faire connaître la nature aux enfants, pour qu'ils apprécient tout ce qu'elle nous donne.

Après ma scolarité obligatoire, j'ai suivi le gymnase et ensuite deux années de formation d'institutrice.

Une fois terminé ma formation, j'ai consacré une année à un programme d'occupation temporaire, avant d'avoir la chance de trouver un emploi d'institutrice d'école maternelle dans la commune de Lavizzara. Il y a maintenant sept ans que j'y travaille.

Au cours de l'année scolaire 2008-2009 a été lancé le projet pilote «école maternelle dans le bois», soutenu par le Centro natura Vallemaggia (www.cnvm.ch); il s'agissait d'étudier la possibilité de créer au Tessin une école maternelle dans le bois et d'offrir aux enseignants une formation continue combinant la théorie et la pratique en vue d'organiser des activités de plein air pour les enfants.

Avec deux autres collègues du val Maggia, nous avons mis sur pied ce projet pilote pour rapprocher le contact des enfants avec la nature.

Chaque jeudi matin, nous allons dans le bois par tous les temps (sauf en cas de fortes chutes de neige ou de pluie qui pourraient constituer un danger); ainsi les parents savent qu'ils doivent habiller leurs enfants en fonction de la météo.

Nous sortions de l'école maternelle et, après une courte marche, atteignons la Maison de

Monsieur Lebois. Pour pouvoir y pénétrer, il faut une clé, c'est-à-dire un objet naturel trouvé en chemin par les enfants. Au lieu de sonner, nous chantons une petite chanson pour annoncer notre arrivée.

Lors de leur première sortie dans le bois, les enfants construisent un «nid d'aigle» en tressant des branches et des rameaux ramassés dans les environs. Ce nid devient alors leur point de référence. C'est là que débute la matinée. Après une brève exploration dans le bois, nous faisons une récréation en croquant des pommes, avant de poursuivre nos activités. Pour terminer, nous observons un autre rite: les enfants se tiennent par la main, saluent le bois, le remercient et lui promettent de revenir.

Permettez-moi de terminer par ces paroles de Confucius:

SI TU ME DIS QUELQUE CHOSE,
JE L'OUBLIERAI.
SI TU ME LE MONTRES,
JE M'EN SOUVIENDRAI.
SI TU ME LE FAIS FAIRE,
JE LE COMPRENDRAI.

Avec mes cordiales salutations

Giada Zanini
Institutrice d'école maternelle

catastrophes naturelles, nous offrent nourriture et médicaments, accueillent et abritent une multitude de créatures, etc. Les Nations Unies ont déclaré 2011 *Année internationale de la forêt*, parce qu'elle représente l'un des écosystèmes les plus précieux et les plus importants de notre planète (www.wald2011.ch).

Dans chaque région on rencontre des types de forêts différents, en fonction du climat, de la nature du sol, de l'exploitation forestière, etc. Qu'il s'agisse de hêtres, de sapins, de mélèzes ou de châtaigniers, pour que les forêts puissent remplir leurs fonctions essentielles – ce que nous considérons

Impressum

Editeur	Associazione Pro Brontallo
Rédaction	Giacomo Fiori
Photos	Associazione Pro Brontallo
Textes	Associazione Pro Brontallo
Impression	TNT Post Services srl
Tirage	50 000 exemplaires au moins 4 fois par an
Abonnement	compris dans les dons de CHF 5.- et plus
Contacts	Associazione Pro Brontallo 6692 Brontallo Téléphone 091 754 24 17 Fax 091 754 26 46 pro.brontallo@bluewin.ch www.brontallo.com

POLENTA

Ingrédients

pour 4 personnes
300 g farine à polenta*
1 l eau
2 dl crème
1 prise de sel

* on peut en remplacer
une partie par de la
semoule de blé dur;
3/4 de farine à polenta
pour 1/4 de semoule

Préparation

Utiliser de
préférence une
marmite de cuivre
ou de fonte.

Porter l'eau à
ébullition et y dissoudre le sel.

Ajouter lentement la farine et la semoule en pluie,
en remuant au fouet, puis la crème. La polenta
doit cuire pendant 60 minutes au moins; plus le
temps de cuisson est long, plus sera digeste.

Remuer souvent pendant la cuisson. Lorsque la
polenta se détache des parois de la marmite, c'est
signe qu'elle est cuite.

Petit conseil de grand-mère:

boire un verre d'eau avant de déguster la polenta
pour faciliter la digestion et éviter les brûlures
d'estomac.



trop souvent, en Suisse, comme allant de soi -, il faut que leurs propriétaires les exploitent de manière durable et proche de la nature. Il ne fait pas de doute que l'abattage incontrôlé des forêts tropicales en vue de la production d'huile ou de soja destiné à nourrir

le bétail ne constitue pas une menace pour notre pays. Mais parce que la loi forestière suisse compte parmi les plus progressistes, nous pouvons montrer l'exemple d'une utilisation correcte de ces ressources et de leur mise en valeur.

Je pense notamment à la promotion des produits forestiers certifiés FSC (Forest Stewardship Council), en provenance de forêts exploitées conformément à la nature, à la mise en œuvre de la chaîne de valorisation du bois en vue de produire de l'énergie issue de sources renouvelables ou encore à la protection de la faune et de la flore de nos forêts. Dans ce domaine, Brontallo est exemplaire: depuis plusieurs années, c'est engagé en faveur de la mise en valeur des précieuses châtaigneraies proches du village, dans le respect de la nature et des traditions culturelles. Nul doute que Monsieur Lebois voit de tels projets avec bienveillance.

Mirko Zanini
mirko.zanini@bluewin.ch